

арабскихъ вліяній: коптское населеніе жило здѣсь подъ сѣнью монастырей (особенно св. Фиваммона),—а также въ нѣкоторомъ сохраненіи греческихъ традицій и языка еще въ VII—VIII в. Для датировки документовъ и вообще для коптской палеографіи крайне важно приведеніе въ извѣстность большого количества памятниковъ, вышедшихъ изъ монастыря св. Фиваммона въ Жиме, гдѣ были профессиональные писцы, имена которыхъ читаются подъ документами. Сгум уже началъ распознавать ихъ руки и пошибы.

Б. Эіопія.

АРХЕОЛОГИЯ И ИСТОРИЯ.

C. Conti Rossini. *Ricerche e studi sull' Etiopia.* Bolletino della Società Geografica Italiana. Ser. IV, Vol. I (XXXVII), 1900, pp. 104—120.—Отчетъ объ экспедиціи, предпринятой авторомъ по итальянской Эритреѣ и въ Аксумъ. Результаты были богаты и сообщили много новаго матеріала для изученія исторіи Аксумскаго царства, Тигре въ эпоху до Граня, а также мѣстныхъ нарѣчій и фольклора. Прежде всего удалось установить древній путь изъ Адулиса въ Аксумъ, исправивъ карту Бента—это былъ путь колонизаціи народа Геезъ. При этомъ найдены остатки древностей и развалины городовъ, особенно на плоскогоріи Кохаито, гдѣ, кромѣ развалинъ, найдены пещеры съ изображеніями животныхъ и вооруженныхъ людей, напоминающими рисунки бушменовъ. Здѣсь уже найдена небольшая надпись, шрифтъ которой представляетъ переходную ступень отъ савейскаго къ эіопскому. — Къ ю. отъ Токонды также найдены развалины древняго города, м. пр. 6obeliskовъ; одинъ съ савейской надписью.—На скалѣ между Гунагуной и Баракнахой найдены изображенія животныхъ, крестовъ и надписи; можетъ быть здѣсь было святилище. Преданіе говоритъ, что здѣсь жили христіанскіе проповѣдники, пришедшіе изъ Рима независимо отъ девяти преподобныхъ. Автору удалось даже найти соотвѣтствующій агіологическій памятникъ (Gadla Šādqān).—Въ самомъ Аксумѣ автору ничего не удалось сдѣлать, такъ какъ, не смотря на рекомендаціи раса Маконена, невраидъ (пѣбуга-ѣд-каедральный протоіерей со свѣтской властью), врагъ итальянцевъ, не разрѣшилъ ему проживать въ городѣ. Изъ бѣглаго обзора Аксума и его окрестностей авторъ убѣдился въ необходимости тщательныхъ археологическихъ изысканій и даже новой провѣрки на мѣстѣ уже извѣстныхъ эпіграфическихъ памятниковъ.—Изъ другихъ находокъ автора слѣдуетъ упомянуть о большой савейской надписи на берегу р. Обель въ мѣстности Сехуфъ-Эмни («писанный камень»), большой нумизматической коллекціи (20 типовъ серебряныхъ и мѣдныхъ монетъ 15-ти царей, причемъ греческія легенды одновременны съ туземными), интересныхъ гробницъ и нѣсколькихъ

агиологическихъ текстахъ, крайне важныхъ для исторіи Тигре и евстаеианства въ XIV—XV вв. (Житія: Филиппа визанскаго, Іоанна, преподобнаго Ананіи, Іоны и др.).

C. Conti Rossini. *Documenti per l'archeologia Eritrea nella bassa valle del Barca.* Rendiconti della Reale Accademia dei Lincei. XII (1903), p. 189—150.—Полковникъ Таламонти въ 1902 г. обратилъ вниманіе, во время своей экскурсіи по теченію Барки отъ Агордата до впаденія Амбакты, на древнія изображенія, надписи и гробницы, которыя въ названной статьѣ Конти Россини подвергъ изученію. Въ мѣстности Cullité на скалѣ нацарапаны геометрическія фигуры и изображенія стада верблюдовъ, угощаемыхъ всадниками на югъ, вверхъ по теченію. Здѣсь же эіопское grafitto, которое авторъ читаетъ: «Я, Цага-абъ, Касу». Последнее даетъ ему поводъ видѣть въ оставившемъ надпись василиска племени Касу, которое упоминается въ надписяхъ аксумскихъ царей, уже принявшаго христіанство и находившагося подъ игемоніей Аксума. Надпись онъ относитъ къ VII в. и считаетъ памятникомъ славнаго похода. Это—последнее упоминаніе о народѣ Касу.—Изображенія верблюдовъ и всадниковъ, а также graffiti (непонятныя) найдены еще въ мѣстности Dinaé. — Въ долинѣ Барки также не рѣдки своеобразныя гробницы племени Фунжъ, основавшаго въ XV в. обширное Сеннарское царство.

Б. А. Тураевъ. *Двѣ Аксумскія монеты Императорскаго Эрмитажа.* С.-Петербургъ 1901. 8^о, p. 8.—Описаніе двухъ золотыхъ монетъ — униковъ до-христіанскаго періода Абиссиніи: semis царя $\epsilon\upsilon\delta\upsilon\beta\iota\varsigma\ \beta\alpha\varsigma\iota\ \Delta\alpha\chi\upsilon$ (изображенія — бюстъ на обѣихъ сторонахъ одинаковъ) и малой монеты ($\frac{1}{15}$ semis'a) Афины съ легендой на одной сторонѣ: Αφίλας βασιλεϋ и бюстомъ на другой.

C. Conti Rossini. *L'evangelo d'oro di Dabra Libanos.* Rendiconti d. R. Accad. d. Lincei X, 1901, pp. 177—219.—Дарственные грамоты и другіе документы, приписанные на листкахъ, вшитыхъ въ драгоценное евангеліе монастыря св. Ливанія въ Эритреѣ. Документы весьма важны для исторіи Абиссиніи XIII—XV вв. Подробнѣе см. мою рецензію въ «Запискахъ Восточнаго отдѣленія II. Русск. Археол. Общества», т. XIV, 063—071.

Ignazio Guidi. *Uno squarcio di storia ecclesiastica di Abissinia.* Bessarione, vol. VIII (1900), pp. 10—25.—Переводъ изданнаго авторомъ въ 1893 въ «Rendiconti» эіопскаго текста о церковныхъ смутахъ отъ Сисинія до Іоаса (1755—1769). Приложенъ амхарскій аналогичный текстъ, сообщенный дабтара Кефла-Гіоргисомъ.

Camillo Beccari. *Notizia e saggi di opere e documenti inediti riguardanti la storia di Etiopia durante i secoli XVI—XVIII.* Con 8 facsimili e due carte geografiche. Roma 1903. 4^о. Pag. X+519. Первый томъ задуманнаго о. іезуитомъ Beccari «Rerum Aethiopicarum Scriptores Occidentales inediti a saec. XVI ad XIX». Это необходимое для изслѣдователей исторіи Абиссиніи изданіе рассчитано на 16 томовъ, въ которые войдутъ труды португальскихъ миссіонеровъ: Паэза, Баррадаса, Альмейды, Мендеза, а также

«Relationes et epistolae variorum tempore missionis iesuiticae 1550—1640» и «Rel. e. epist. selectae tempore missionis FF. Minorum 1632—1815». Каждый томъ будетъ содержать критическое введеніе о жизни автора, его сочиненіи и источникахъ послѣдняго. Въ первый томъ, служащій какъ бы введеніемъ ко всему изданію, вошли: I. Elenchus operum et documentorum iuxta ordinem temporis digestus. II. Brevis prospectus rerum quae in praecipuis manuscriptis continentur.

Hugo Duensing. *Ein Brief des abessinischen Königs Asnaf Sagad (Claudius) an Papst Paul III. aus d. Jahre 1541.* Nachrichten v. d. Königl. Gesellsch. d. Wissenschaften zu Göttingen, Phil.-Hist. Kl. 1904, pp. 70—93.— Вильг. Мейеръ приобрѣлъ у антиквара во Флоренціи пергаменную полосу съ эіопскимъ текстомъ, который, будучи изслѣдованъ Дюнсингомъ, оказался письмомъ царя Клавдія къ папѣ Павлу III. Предметъ письма— извѣщеніе объ утвержденіи патріархомъ Бермудеза и настоятельная просьба о помощи противъ мусульманъ. До сихъ поръ былъ извѣстенъ только латинскій переводъ этого письма въ Ватиканскомъ архивѣ, а также отвѣтъ на него папы. Въ послѣднемъ не упоминается о Бермудезѣ. Это обстоятельство дало поводъ автору произвести тщательное изслѣдованіе приведшее къ выводу, что Бермудезъ былъ самозванцемъ и что «его, какъ католическаго патріарха Абиссиніи, слѣдуетъ вычеркнуть изъ церковной исторіи». Въ статьѣ приведены и списанные въ Ватиканскомъ архивѣ латинскіе тексты. Изслѣдованія отмѣчаются тщательностью и методичностью; доводы убѣдительны.

Ignazio Guidi. *Annales regis Ioannis (A'laf-Sagad). Scriptorum Aethiopicum. Series II, tomus V, pars prima.* Textus pp. 55. Versio pp. 56. Parisiis 1903.— Предпринятое Chabot, Guidi, Huvernats и Carra de Vaux изданіе «Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium» начато въ своей эіопской части хроникой царя Іоанна I (1665—1682), написанной еще во время царствованія этого государя. Существуютъ двѣ рукописи этой пространной хроники: Оксфордская п. 30 и Парижская d'Abbad. 167. Обѣ идутъ изъ одного архетипа и настолько близки другъ къ другу, что издатель нашелъ излишнимъ приводить разночтенія.— Переводъ сдѣланъ на французскій языкъ, который принятъ издателями для передачи эіопскихъ хроникъ въ виду ихъ стиля, а также географической и личной номенклатуры, неудобныхъ для латинскаго языка.

Ignazio Guidi. *La Storia di Hāyla Mikael.* Rendiconti della R. Accad. dei Lincei XI, 1902, p. 79.— Изданіе (безъ перевода) біографіи извѣстнаго собирателя лѣтописей Хайла-Микаэля или просто Хайлю, игравшаго видную роль въ судьбахъ Абиссиніи конца XVIII в. Текстъ извѣстенъ въ трехъ рукописяхъ: парижской 143, гдѣ онъ названъ исторіей расы Микаэля, лондонской 391 и франкфуртской 16. Всѣ три настолько различны, что издатель нашелъ необходимымъ издать ихъ in extenso. Въ настоящей работѣ изданы парижская и лондонская редакціи параллельно; по-

слѣдную издатель склоненъ считать первоначальной принадлежащей другу Хайлю—шоанцу Абгазу.

Perruchon. *Notes pour l'histoire d'Ethiopie.* Le règne de Jyasu I, roi d'Ethiopie 1682—1706. *Revue Sémitique.* IX, 1901, p. 71—78; 161—167; 258—262.—Ясу I былъ преемникомъ Иоанна I, хроника котораго издана Guidi. Царствованіе его м. пр. было полно религіозныхъ споровъ, о которыхъ писалъ еще В. В. Болотовъ. При немъ Абиссинія впервые завязала сношенія съ Франціей, когда врачъ Ponsset, рекомендованный французскимъ консуломъ въ Каирѣ, вымѣчилъ царя отъ скорбута. — Текстъ изданъ по парижской рукоп. 141 и представляетъ болѣе краткую редакцію сравнительно съ лѣтописнымъ сводомъ, изданнымъ Basset.

Б. Тураевъ. *Синайскій монахъ въ Абиссиніи въ началѣ XVII в.* Сообщенія Имп. Правосл. Палест. Общ. XII (1901), 758 — 765. — Замѣтка обращаетъ вниманіе на извѣстіе пространной хроники Сисиннія о православномъ монахѣ съ Синая, посланномъ въ Эіопію за сборомъ и выдавшемъ себя за митрополита.

Б. Тураевъ. *Абиссинскій монастырь въ Иерусалимѣ.* Ibid. XIV (1903).— Опытъ исторіи монастыря по имѣющимся даннымъ, результатамъ работъ на мѣстѣ Литтманна (см. ниже) и припискамъ на петербургской рукописи Четвероевангелія въ И. Публичной Библиотекѣ.

Enno Littmann. *The Chronicle of King Theodore of Abyssinia.* Part I. Amharic Text. Princeton. 1902. 8°. p. 47. — Текстъ исторіи знаменитаго возстановителя Эіопской имперіи, составленной дабтара Занебомъ, извѣстенъ только въ одной берлинской рукописи, и ученые уже неоднократно пользовались имъ (напр. Нельдеке, Преторіусъ). Полное изданіе этого важнаго памятника, и притомъ амхарскаго, представляетъ крупную заслугу г. Литтманна, который обѣщалъ въ непродолжительномъ времени выпустить его переводъ съ комментариемъ.

ЛИТЕРАТУРА. РУКОПИСИ.

C. Conti Rossini. *Note par la storia letteraria Abissina.* Rendiconti d. R. Accad. d. Lincei VIII (1900), pp. 197—220; 263—285; 606—637. — Первый и пока единственный опытъ обзора эіопской письменности какъ оригинальной, такъ и переводной. Авторъ не рѣшился назвать его «исторіей эіопской литературы» въ виду неустановленности хронологіи многихъ важныхъ произведеній. Тѣмъ не менѣе трудъ его обзрѣваетъ эіопскую письменность въ хронологическомъ порядкѣ и въ связи съ исторіей страны. Въ концѣ приложенъ полный списокъ эіопскихъ, амхарскихъ и тиграйскихъ произведеній, имѣющихся въ европейскихъ собраніяхъ, при чемъ авторъ пользовался и статьей П. К. Коковцова объ эіопскихъ рукописяхъ И. Публичной Библиотеки и Азіатскаго Института. Работы В. В. Болотова были ему неизвѣстны, равно какъ и каталогъ акад. Дорна; послѣдній былъ бы для него полезенъ, такъ какъ въ опи-

сани іерусалимскаго четвероевангелія приводитъ каталогъ іерусалимской монастырской бібліотеки XIV вѣка, временъ царя Исаака. Каждый разъ, при каждомъ произведеніи приводитъ авторъ указанія, въ какихъ собраніяхъ оно имѣется. Главное вниманіе (въ текстѣ) авторъ посвящаетъ литературѣ геезъ; амхарской касается лишь вкратцѣ. Конечно, при той быстротѣ, съ какой въ настоящее время собираются, издаются и разрабатываются эіопскія рукописи, книжка Conti Rossini уже нуждается въ дополненіяхъ и поправкахъ, но все же ею долго еще будутъ съ благодарностью пользоваться изслѣдователи и, особенно, составители каталоговъ, какъ справочнымъ пособіемъ.

Enno Littmann. *Die äthiopischen Handschriften im griechischen Kloster zu Jerusalem.* Zeitschrift für Assyriologie XV, pp. 133—161.

Его же. *Aus den abessinischen Klöstern in Jerusalem.* Ibid. XVI, 102—124; 363—388.—Во время пребыванія въ Іерусалимѣ въ январѣ 1900 г. авторъ занимался въ ризницахъ и бібліотекахъ эіопскихъ монастырей, а также по просьбѣ о. Клеопы составилъ подробный каталогъ имѣющихся въ православномъ монастырѣ эіопскихъ рукописей, которыя попали туда послѣ большого пожара и разгрома стараго абиссинскаго святигробскаго подворья. Подробнѣе см. въ моей статьѣ: «Абиссинскій монастырь въ Іерусалимѣ» (Сообщенія И. Прав. Палест. Общ. XIV).

Б. Тураевъ. *Эіопскія рукописи Гатчинскаго дворца.* Записки Вост. Отд. И. Русск. Арх. Общ. XIII (1900), pp. 01—07.—Описаніе двухъ рукописей, принесенныхъ въ даръ Императору Александру III Ашиновымъ. Первая XVII в. заключаетъ въ себѣ интересный магическій «dersān» (трактатъ), молитву Филоксева Маббугскаго, Органонъ, и одну oratio falsa; вторая—псалтирь, датированную 1871 годомъ.

В. В. Болотовъ. *Описаніе четвертой эіопской рукописи Библиотеки СПБ. Духовной Академіи.* Протоколы Совѣта Академіи за 189⁵/₆ у. г., и отдѣльно СПБ. 1900. 8^о, стр. 40.—Посмертное изданіе труда покойнаго В. В. Болотова, посвященнаго не имѣющей особаго значенія рукописи XIX в., доставленной изъ Абиссиніи участниками русской экспедиціи, и выясненію нѣкоторыхъ вопросовъ, связанныхъ съ ея содержаніемъ. Рукопись заключаетъ въ себѣ: а) евангеліе отъ Іоанна; б) конецъ богородичной литургіи; в) пять первыхъ «чудесъ Маріи» съ предисловіемъ; г) магическія формулы на амхарскомъ языкѣ; д) таблицу длины тѣни по мѣсяцамъ. По поводу а) В. В. Болотовъ даетъ цѣлое изслѣдованіе по исторіи абиссинскаго просвѣщенія и перевода Евангелія; б) вызываетъ его на нѣкоторыя предположенія объ авторѣ литургіи и времени жизни его. Имя перваго «Хирьякосъ» онъ склоненъ считать искаженіемъ Ἰέραξ и полагаетъ, что литургія составлена не ранѣе второй половины VII в., и въ одной изъ молитвъ заключаетъ полемику съ исламомъ. Наконецъ по поводу д) В. В. производитъ цѣлое изслѣдованіе, убѣждающее его въ томъ, что цифры соотвѣтствуютъ иліопольскому горизонту и что «воспроизводитъ подобную таблицу въ XIX в., какъ

нѣчто небезполезное для Тигре или Шава, можно только по чистому недоразумѣнью». Это—первое и пока единственное въ наукѣ изслѣдованіе въ области эіопской науки.

N. Roupp. *Die älteste äthiopische Handschrift der vier Bücher der Könige.* Zeitschrift für Assyriologie XVI, 1902, pp. 296 — 343. — Тщательное изданіе и сличеніе съ другими списками Борджіанскаго кодекса пропаганды, содержащаго эіопскій текстъ книгъ Царствъ и пожертвованнаго царемъ Амда-Сіономъ въ Іерусалимскій монастырь, убѣждаетъ автора, что эта древнѣйшая пока эіопская рукопись книгъ Царствъ представляетъ versio antiqua, зависящую отъ LXX, въ особенности отъ рецензіи, сохранившейся въ Codex Vaticanus. Далѣе авторъ остроумно доказываетъ, что римскій кодексъ послужилъ оригиналомъ для эіопской рукописи № 2 Парижской Національной Библіотеки.

I. Guidi. *La cronaca di Galawdewos o Claudio re di Abissinia (1540—1559).* Actes du XII Congrès des Orientalistes. T. III, pp. 111—115. — Доказывается, что извѣстная пространная хроника царя Клавдія, изданная 1895 Conzelman'омъ, первоначально была написана на арабскомъ языкѣ.

I. Guidi. «Qēnē» o inni Abissini. Rendiconti d. R. Accad. d. Lincei IX (1901), pp. 50. — Работа посвящена переводу и объясненію «qenē» — витеватыхъ стихотворныхъ импровизацій абиссинскихъ пѣснопѣвцевъ, которые ихъ слагали для праздничнаго богослуженія. См. нашу рецензію въ Запискахъ Вост. Отд. И. Русск. Арх. Общ. XIII (1901), 0139—0145, гдѣ высказаны соображенія изъ области литургики.

Б. Тураевъ. *Богатство царей. Трактатъ о династическомъ переворотѣ въ Абиссиніи въ XIII вѣкѣ.* Записки Вост. Отд. И. Русск. Арх. Общ. XIII (1901), стр. 157—171. — Въ двухъ рукописяхъ Брит. Муз. (Orient. 122 и Orient 503) находится небольшой трактатъ В'ēla-Nagastāt — «Богатство царей», повѣствующій о переходѣ престола къ Іекуно-Амлаку и его «Соломоновой» династіи. Онъ представляетъ приспособленіе распространенной у всѣхъ почти народовъ сказки о волшебной птицѣ (здѣсь пѣтухѣ) и юношѣ, съѣвшемъ ея голову и получившемъ послѣ этого царство. Видное мѣсто въ рассказѣ занимаетъ Такла-Хайманотъ, который м. пр. варить для Іекуно-Амлака царское муро — «богатство царей». Поэтому трактатъ и помѣщенъ въ рукоп. Orient. 722, содержащей житіе этого святого.

Б. Тураевъ. *Абиссинскіе свободные мыслители XVII в.* Журн. Мин. Народ. Просв. 1903, Декабрь, стр. 443 — 477. — Въ двухъ рукописяхъ коллекціи d'Abbadie, поступившей недавно въ Парижскую Національную Библіотеку (№ 215 и 234), заключаются автобіографія мыслителя Зара-Якоба и исповѣданіе вѣры его ученика Вальда-Хейвата; обѣ рукописи озаглавлены «Хатата» — «Изслѣдованіе». Подъ косвеннымъ вліяніемъ религіозныхъ смуть XVI и XVII вв. эти интеллигентные абиссинцы усумнились въ догматахъ какъ своей религіи, такъ и прочихъ исповѣданій и пришли къ своеобразной формѣ деизма, состоявшаго въ вѣрѣ въ лич-

наго Бога Творца и Промыслителя, въ безсмертіе души, въ признаніи свободной воли и воздаяніа за гробомъ, необходимости молитвы. Особенное нерасположеніе высказывается къ монашеству и постамъ.

Агиология.

C. Conti Rossini. *Gli atti di ābbā Yonās.* Rendiconti d. R. Accad. dei Lincei. S. V, vol. XII, p. 177 — 201; 239 — 262. — Послѣ введенія (pp. 177—186) авторъ даетъ текстъ житія по найденной имъ рукописи въ церкви въ Bāraknāhā, и переводъ пяти извлеченій, наиболѣе важныхъ въ историческомъ отношеніи; приложенъ указатель собственныхъ именъ. Текстъ дается исключительно по найденной издателемъ рукописи; другая, находящаяся въ Брит. Муз., не принята въ соображеніе. Введеніе даетъ историческій комментарий къ житію, причемъ авторъ сообщаетъ въ примѣчаніяхъ собранныя имъ на мѣстѣ преданія и легенды, имѣющія отношенія къ темѣ и эпохѣ житія. Эта часть его труда особенно цѣнна для ученыхъ, громадное большинство которыхъ имѣетъ возможность изучать христіанскую Эіюпію только по книгамъ. — Житіе преподобнаго Іоны написано на 38 f f.; по почерку можетъ быть отнесено къ началу XVI в., и такимъ образомъ немногимъ моложе времени жизни святого, который жилъ 1396 (56 г. «милости») — 1491. Родившись въ поселеніи Хагара-Маскаль въ области Буръ на с. Абиссиніи, онъ пасъ стада и при этомъ научился отъ Ангеловъ псалтири; потомъ ушелъ въ монастырь Дабра-Сина, гдѣ былъ настоятелемъ его дядя Даміанъ. Постригшись 14 лѣтъ, онъ началъ обычные въ эіюпскихъ житіяхъ аскетическіе подвиги и хотѣлъ уйти въ Дамоть, избѣгая славы и близости родныхъ, но вернулся, внявъ внушенію свыше. — Получивъ санъ іеромонаха, онъ сталъ проповѣдывать въ области Асамъ, Сараве, Пала, основалъ монастыри: Дабра Дехуханъ, Дабра Сакль, Дабра-Габріэль, творилъ чудеса, защищалъ угнетенныхъ. Многіе прибѣгали къ его помощи и вѣровали въ его молитву; князья при его духовномъ содѣйствіи одолѣвали мусульманъ. Умеръ въ глубокой старости (95 лѣтъ) въ Дабра Дехуханъ 16 магабита (12 марта). — Житіе, написанное сжатымъ языкомъ, не изобилующее риторическими тирадами, содержитъ нѣсколько данныхъ, важныхъ для историка. Преподобный Іона былъ евстаеіанецъ, слѣдовательно — представитель третьяго поколѣнія этого своеобразнаго движенія и свидѣтель его примиренія съ официальной церковью. Объ этомъ мы читаемъ въ текстѣ житія слѣдующее (f. 13 v.): «Когда онъ былъ въ области Буръ и училъ до Анбā-Санайтъ, наступилъ великій постъ. Онъ вернулся въ область Буръ и пришелъ къ монастырю по имени Бārкенāхā, гдѣ были мощи 150 праведныхъ—это была его обитель. Онъ заперся здѣсь въ затворѣ, никто не входилъ къ нему и не видѣлъ лица его, кромѣ двухъ учениковъ. Предъ началомъ этого года царь Зара-Якобъ позвалъ чадъ Макаба-Эгзіэ, чтобы согласиться съ митрополитомъ относительно устава, и

чтобы митрополитъ сталъ чтить субботу, а чада Макаба-Эгзіэ приняли священниковъ, ибо они отвергали ихъ. И явились къ отцу нашему Іонѣ посланные отъ небура-эда Нова и сказали: «немедля иди ко вратамъ царя и не разлучайся отъ братьевъ твоихъ, ибо царствуетъ царь, который благоволитъ къ уставу вашему». Услыхавъ это, онъ собралъ монаховъ и сказалъ имъ: «если мы пойдемъ, будетъ лучше. Но одно пугаетъ меня: если царь скажетъ: «берите вещи», какъ намъ взять ихъ даромъ? И какъ намъ отвергнуть ихъ, если наши братья возьмутъ—вѣдь могучее царское слово! Поступимъ такъ. Я слыхалъ, что въ такой-то мѣстности есть страусы. Возьмемъ ихъ и дадимъ въ благословеніе царю, чтобы не взять даромъ его вещей. Отнесите къ небура-эду Нову и, что онъ скажетъ вамъ: «дѣлайте». И они отнесли (страусовыя перья), какъ онъ сказалъ имъ, и тотъ имъ сказалъ: «отдайте аввѣ Габра-Крестосу, ибо онъ мамхеръ-мамхеровъ и въ чести у царя». Они отнесли къ аввѣ Габра-Крестосу и передали, какъ даръ царю. И зимовали тамъ и согласились въ уставѣ съ митрополитомъ чада Макаба-Эгзіэ, чтобы принять священниковъ, а митрополитъ — чтобы чтить субботу». — Такимъ образомъ аксумскій небура-эдъ является какъ-бы предстоятелемъ сѣверной Абиссиніи, а Габра-Крестосъ — «мамхеромъ мамхеровъ» евстаѳіанскаго братства. Въ другомъ мѣстѣ житія говорится (f. 10 — 12), что этотъ Габра-Крестосъ настоятельствова въ главномъ монастырѣ эвстаѳіанъ Дабра-Марьямѣ, основанномъ, по житію Евстаѳія, монахами, вернувшимися изъ «Арменіи»; онъ называется также «Макана-Абсади», по имени главнаго ученика Евстаѳія. Авторитетъ Габра-Крестоса виденъ напр. изъ того, что ему доносятъ на Іону клеветники, и онъ считаетъ необходимымъ разслѣдовать дѣло. — Изъ нежеланія Іоны принимать отъ царя подарки авторъ заключаетъ о томъ, что эвстаѳіане неохотно заключили примиреніе. Мнѣ представляется болѣе простымъ привести на память завѣты основателя Евстаѳіанства о нестяжательности и независимости монаховъ отъ мірскихъ благодѣтелей¹⁾ необходимости жить «трудами рукъ своихъ». — Самъ Іона не присутствовалъ на соборѣ: можетъ быть этотъ соборъ имѣется въ виду въ другомъ мѣстѣ житія (f. 24 v.), гдѣ одинъ изъ учениковъ Іоны на вопросъ макванена Габра-Берхана, почему онъ пришелъ изъ Сараве, говоритъ: «царь созвалъ всѣхъ мамхеровъ эѳіопскихъ, и я прибылъ сюда вмѣсто моего мамхера, ибо онъ старъ и не можетъ идти». — Интересны свѣдѣнія, сообщаемыя житіемъ объ отношеніяхъ Абиссиніи къ востоку. Здѣсь на берегу моря сидѣли, какъ извѣстно, мусульмане («псы—арабы») подъ номинальнымъ начальствомъ Сеюма-бахрѣ («намѣстника моря»); они дѣлали постоянные набѣги на христіанъ. Въ житіи приводится нѣсколько случаевъ спасенія Іоной изъ плѣна мужчинъ и женщинъ, уведенныхъ въ Массаву (Meṣwā) и Дахлакъ, а также упоминаются войны христіанъ съ мусульманами. Такъ, уже упо-

1) См. наши «Изслѣдованія», стр. 161, 319, 347 (f. 54) и др.

мянутый нами Габра-Берханъ предводительствуетъ неудачной экспедиціей противъ Адаля, предпринятой по повелѣнію царя, попадаетъ въ плѣнь и чудесно спасается изъ него Іоной. Conti Rossini весьма правдоподобно относитъ эту экспедицію къ царствованію Александра и къ 1480 г. — Въ другой разъ макваненъ Сараве Беленъ-Асгада воюетъ съ невѣрными, и Іона, къ которому онъ приходитъ предъ походомъ за благословіемъ, является среди битвы на бѣломъ конѣ, и рѣшаетъ исходъ ея (f. 33 — 34). — Изъ хроники Зара-Якоба было извѣстно, что этотъ царь устраивалъ въ различныхъ областяхъ, между прочимъ и въ Сараве, военныя поселенія (Perguch. Chron. p. 47) изъ своей арміи «чава». Житіе Іоны дѣйствительно упоминаетъ о появленіи этихъ чава у мѣстности Selmā (f. 22 v.) и ужасъ, который оно произвело среди населенія: «вострепетала земля и смутились живущіе на ней». Жена священника Татамка-Мадхена Физаба спрашиваетъ у ученика Іоны: «оставили землю всѣ жители и разбѣжались въ ужасъ куда попало; я съ мужемъ и съ сыновьями осталась одна, и мы хотимъ также оставить эту землю». Святой успокоилъ ихъ, и солдаты оказались къ нимъ почтительны. Conti Rossini сообщаетъ, что до сихъ поръ въ этихъ мѣстахъ есть населеніе, возводящее себя къ этимъ воинамъ и даже считающее себя происходящимъ изъ царскаго рода. Онъ приводитъ интересныя легенды. — Не будемъ останавливаться на другихъ, болѣе мелкихъ данныхъ житія; уже изъ сказаннаго можно видѣть, что, несмотря на скромный характеръ жизни и дѣятельности подвижника, даже не игравшаго видной іерархической роли, памятникъ интересенъ въ историческомъ и бытовомъ отношеніи.

Его же. *H. gadla Filpos ed il gadla Yohannes di Dabra Bizan.* Roma 1903. 4°. 114 pag.

Разборъ будетъ помѣщенъ въ слѣдующей книжкѣ.

C. Conti Rossini. *Besū'a Amlāk e il convento della Trinità.* Rendicont della R. Accad. dei Lincei. Ser. V, vol. XI (1902), p. 389—429. — Въ монастырѣ Энда-Селласе (Св. Троицы) на пр. берегу Маи-Ушате, притокѣ Мареба въ итальянской Эритреѣ, неутомимый Conti Rossini нашелъ житіе основателя обители, монаха Бецу-Амлака, жившаго въ XV и началѣ XVI в. Онъ былъ постриженцемъ Дабра-Бизана, слѣдовательно, евстаѳіанцемъ. Житіе написано монахомъ Исаакомъ въ 1516 г. (176 годъ «милости»), вскорѣ послѣ кончины святого, а потому подъ свѣжимъ впечатлѣніемъ очевидца. Conti Rossini издалъ его въ извлеченіяхъ и присоединилъ дарственныя записи въ пользу монастыря и списокъ его угодій. Въ европейскихъ бібліотекахъ нѣтъ другой рукописи этого агіологическаго памятника, а потому работа итальянскаго эѳіописта имѣетъ особую важность тѣмъ болѣе, что онъ иллюстрируетъ рассказъ житія собранными имъ мѣстными преданіями.

Бецу-Амлакъ происходилъ изъ владѣтельнаго рода Макада (авторъ сообщаетъ исторію его по мѣстнымъ преданіямъ). Отецъ его Яфкерана-

Эгзіз имѣлъ предъ его рожденіемъ видѣніе въ снѣ относительно святости своего сына. Потомъ «неблагопріятныя обстоятельства» (вѣроятно смуты) заставили его бѣжать съ семействомъ въ область Татъя, гдѣ и родился святой. Уже въ дѣтствѣ онъ сталъ обнаруживать милосердіе къ нищимъ и странникамъ. «Ссора и кровопролитіе» заставили отца его бѣжать и отсюда, и онъ рѣшился прибѣгнуть подъ кровъ Дабра-Бизанской обители, въ которой тогда настоятельствовалъ Сарака-Берханъ. На пути семья заходила въ женскій монастырь въ Фалеклā, гдѣ монахини также предсказывали святость Бецу-Амлака. Настоятель долго отговаривалъ Яфкерана-Эгзіз, но услышавъ отъ него о видѣніи, принялъ его и его сыновей, и далъ каждому изъ нихъ особаго мамхера. «И мамхеръ полюбилъ его весьма, всѣмъ сердцемъ, и бдѣлъ дни и ночи надъ его ставленіемъ. . . . И научилъ его азбукѣ и молитвѣ евангельской, какъ научилъ Сынъ учениковъ своихъ, говоря: «когда вы будете молиться, говорите: «Отче нашъ», до конца. И окончивъ это, научилъ его Символу вѣры, какъ заповѣдали отцы наши Апостолы, а потомъ — псалмамъ Давида и пѣснямъ пророческимъ и пѣсни Соломона до конца, и похваламъ Владычицы нашея Маріи, и 12 малымъ пророкамъ, и книгѣ Даніила, и книгѣ Юбилеевъ, и научился онъ обращенію свѣтилъ небесныхъ, которое излагаетъ всякую премудрость и научаетъ движенію солнца и луны и звѣздъ и сокровищницѣ вѣтровъ, оно излагаетъ уставъ всего творенія. И научился онъ счисленію неба и земли и мѣрѣ его—13 отъ Адама до кончины міра, и 10 субботамъ Эпоха, и сивиллину счисленію солнца, и ученію о седмицахъ и юбилеѣ, и плинеи, и индиктѣ, днѣ іоанновомъ и эпактѣ и праздникамъ нисходящимъ и восходящимъ. Всему сему онъ научился, и ничего не упустилъ. Изъ Новаго Завѣта онъ выучилъ 14 посланій Павла апостола и 7 посланій великихъ апостоловъ, и научился всякой премудрости 85 писаній закона, и не было ничего, чему бы онъ не научился, кромѣ грѣха одного». — Онъ сопровождалъ монаховъ и на полевья работы въ мѣстности Dasē и разъ испросилъ для нихъ дождь. Затѣмъ, преемникъ Сарака-Берхана Петръ постригъ его въ монахи и послалъ къ митрополиту Исааку, который тогда проѣзжалъ чрезъ страну Сараве, по пути изъ Египта въ свою паству (1480 г.), для рукоположенія во діакона. Но митрополитъ, по просьбѣ святого («пришла къ нему мысль: «посвящусь я во іереи, пока не ушелъ митрополитъ въ Амхару изъ страны нашей») посвятилъ его и во іереи.—Духъ святой побудилъ Беца-Амлака идти изъ монастыря проповѣдывать и спасать мірянъ. Онъ прежде всего идетъ въ Дабра-Даммо помолиться у гроба За-Микаэля Арагави. Здѣсь онъ пробылъ нѣкоторое время, научившись псалмамъ Іа реда, пшѣму, шитью и всякому рукодѣлью. Отсюда пошелъ въ Selmā и поселился въ Knadādu, близъ особо чтимой церкви («ибо она — сошествіе Духа Святого»). Здѣсь онъ проповѣдывалъ «честь обѣихъ субботъ и возвѣщалъ 10 заповѣдей и почитаніе 7 словъ Евангелія, убѣждалъ не многоженствовать и не блудодѣйствовать». Всѣ читали и любили его.

«Однажды онъ пошелъ къ маконену (Іоанну) и сказалъ: «чти память праздника Троицы и твори праздникъ Божества и память Главы жизни—Троицы (?)», Маконенъ послушалъ и издалъ приказъ чтить праздникъ грозя за ослушаніе смертью. За это святой благословилъ его на побѣдоносный походъ противъ враговъ; онъ взялъ несмѣтную добычу изъ дорогихъ одеждъ, верблюдовъ, муловъ и ословъ. За почитаніе Св. Троицы святой удостоился восхищенія на небо и «завѣта». Желаніе распространять введенный имъ праздникъ и создать для него особый храмъ заставило его, не смотря на увѣщанія учениковъ, уйти изъ гостепріимнаго Kuadādu въ Egalā. Пройдя землю Wetuh, Tanfe и рѣку, онъ основалъ монастырь въ честь Св. Троицы Dabra (теперь Enda) Selassē. Ученики сначала боялись этого мѣста, полного «разбойниковъ, дикихъ звѣрей и бѣсовъ—рода Легеона»; святой изгналъ послѣднихъ. Здѣсь, въ своемъ монастырѣ чрезъ три года и скончался Бепу-Амлакъ, заповѣдавъ своимъ ученикамъ: «будьте тверды въ заповѣдяхъ десятословія, особенно же внимайте почитанію двухъ субботъ и исполняйте семь словъ евангельскихъ. Когда придутъ къ вамъ странники, не будьте скупы, но введите ихъ въ домъ избранный, омойте ноги ихъ и дайте имъ хлѣба. Не клянитесь, какъ міряне. . . . не пейте воды въ другіе дни, кромѣ субботъ, и не упускайте молитвы 12-ти часовъ дня и ночи. Пребывайте въ церкви вечеромъ и утромъ, и не спите въ ночь на воскресенье и когда спите, не кладите рукъ въ одежду, не распускайте поясовъ и не выпускайте слюны предъ людьми. Не ходите въ домъ увеселенія, и во время брака не входите въ баню; съ мірянами не ѣшьте изъ одной чаши, и по постриженіи не ходите въ города къ роднымъ, не спорьте со своими начальниками, не приобрѣтайте четвероногихъ и вообще не дѣлайте приобрѣтеній безъ вѣдома вашего настоятеля. Не ѣшьте въ кельяхъ, а только въ трапезѣ. Когда получите священство, не крестите женщинъ. Не злословте и не проклинаяте и не бейте людей, а только змѣй. Когда вамъ прикажутъ не ропщите, когда васъ позовутъ ваши начальники, немедленно вставайте. Постоянно читайте псалтирь Давида. Не ѣшьте мяса и не пейте вина. Когда будете путешествовать, не размахивайте (?) руками и не свистите, какъ міряне. . . . Сіе заповѣдалъ отецъ мой Филиппъ чадамъ своимъ, и я заповѣдаю вамъ». Назначивъ преемникомъ Бакуэра-Денгеля, святой почилъ 9 генбота (4 мая) 105 лѣтъ отъ роду.

Бакуэра-Денгель прибавилъ къ житію дарственные записи отъ имени царя Наода (1495—1508) и сеюма Эмхаба-Абахи. Первый пришелъ изъ Амхары въ землю Guigā и Egalā еще при жизни святого и предложилъ ему guilt (имѣніе). Онъ отвѣтилъ: «я не ищу, ибо я отшельникъ-монахъ, но прикажи, чтобы эта пустынь была пребываніемъ моимъ и моихъ чадъ, да будетъ намъ вмѣсто guilt'a. . . . выстрой обитель Троицы въ твоей столицѣ, да получишь награду въ царствіи небесномъ». Границы guilt'a въ обѣихъ грамотахъ обозначены. Третья грамота, по вѣроятному предположенію Conti Rossini, подложна. По ней Дабрабизанскій архиман-

дрить Петръ завѣщалъ Беду-Амлаку треть guilt'a, полученнаго его обвинителемъ отъ царя Зара-Якоба, желая способствовать ему въ построении монастыря. Изданіе заканчивается перечнемъ подворій, зависящихъ отъ Энда-Селясе. Conti Rossini сообщаетъ по этому поводу, что этотъ монастырь, уступивъ Дабра-Бизану въ экономической борьбѣ, побѣдилъ его въ духовномъ отношеніи и подчинилъ своей юрисдикціи множество монастырей въ Сараве и на в. отъ Мареба, отгѣснивъ на задній планъ и древній сѣверный Дабра-Либаносъ, и обитель Іоны. Къ сказанному Conti Rossini въ предисловіи къ изданію и въ примѣчаніяхъ добавимъ, что житіе имѣетъ интересъ для исторіи Тигре и евстаѳіанства послѣ Зара-Якоба; кромѣ того оно сообщаетъ намъ любопытныя подробности о монастырской учености, а также еще разъ одну характерную черту эпохи царя-богослова — введеніе новыхъ праздниковъ. Это намъ уже достаточно извѣстно изъ «Книги свѣта» и изъ житія Маба-Сіона.

Б. Тураевъ. *Изслѣдованія въ области агиологическихъ источниковъ исторіи Эіопіи.* СПб. 1902. Стр. XIV+453.

Его-же. *Monumenta Aethiopiae hagiologica.* Fasc. I. Vita Philippi. Fasc. II. Vita Samuelis, Aaronis etc. Petropoli 1902.

См. рецензію Б. М. Меліоранскаго. Виз. Врем., X (1903), стр. 164—171.

Агиологическіе памятники, переведенные съ греческаго или коптскаго чрезъ арабскій.

Pereira. *Martyrio de Santa Emerayes (ama Heraei). Versão ethiopica.* Lisboa 1902. p. 22. 4^o.—Св. Ираи (или ама-Ираи), родомъ изъ Таммоу (къ ю. отъ Каира), пострадала при Діоклетіанѣ, будучи 12 лѣтъ отъ роду. Ея житіе, вѣроятно V в., издано Росси по коптскому туринскому папирусу на сахидскомъ діалектѣ; Сгум видѣлъ въ Лейпцигѣ бохейрскіе отрывки. На эіопскомъ языкѣ житіе появляется въ извѣстномъ сборникѣ «Подвиги мучениковъ» уже въ XIII в. и имѣется въ трехъ рукоп. въ Лондонѣ и въ одной въ Парижѣ. Настоящее изданіе воспроизводитъ автографически текстъ рукоп. Orient. 686 Брит. Муз., даетъ къ нему историко-литературное введеніе и переводъ съ комментариемъ. Изъ коптскаго Ама-Ираи вышло чрезъ арабское посредство эіопское 'Emrājs. Эіопскій переводъ житія короче коптскаго оригинала, болѣе сжатъ. Въ эіопскомъ синаксарѣ подъ 14 тера приводятся двѣ мученицы: Мехраиль (Феофила) и Эмраисъ. Издатель доказываетъ ихъ тожество.

Pereira. *Vida de S. Paulo de Thebas primeiro eremita. Versão ethiopica.* Lisboa 1903. p. VI+16. 8^o.—Житіе препод. Павла Фивейскаго издано (безъ перевода) по рукоп. 60 коллекціи d'Abbadie. Такимъ образомъ это первое изданіе изъ знаменитаго собранія, только что сдѣлавшагося доступнымъ. Эіопскій переводъ происходитъ отъ редакціи, обозначенной Bidez в греческаго оригинала и отличной отъ нашихъ миней. Авторъ

указываетъ кромѣ того на одну подробность, встрѣчающуюся только въ эіопскомъ переводѣ: святой рѣшается уйти изъ міра, подѣ впечатлѣніемъ похоронъ вельможи, убѣдившихъ его въ бренности всего житейскаго. Онъ сравниваетъ эту подробность съ однимъ разсказомъ изъ жизни Будды (*Lalita Vistara*, trad. p. Foucaux, p. 168). Въ текстъ житія она попала можетъ быть изъ коптскаго синаксаря на 2 мехира, гдѣ она разсказана въ сжатомъ видѣ.

Pereira. *Vida de Santa Maria Egypcia. Versão ethiopica.* Lisboa 1903. XII+43 p. 8°.—Историко-литературное введеніе, текстъ и переводъ житія св. Маріи Египетской по эіопской рукоп. Orient. 686 Брит. Музея XVIII в. Самый переводъ сдѣланъ съ арабскаго въ XIV в. Текстъ его близокъ къ греческому прототипу; замѣчаются иногда сокращенія (безъ ущерба для содержанія), а также самостоятельныя библейскія цитаты.—Издатель приводитъ перечень переводовъ житія на всѣ языки, кромѣ славянскихъ.

Pereira. *Vida de S. Gregorio, patriarcha da Armenia. Conversão das Armenios do christianismo. Versão ethiopica.* p. 42. 8°.—Житіе св. Григорія, просвѣтителя Арменіи помѣщается обыкновенно въ эіопскомъ переводѣ въ томъ же сборникѣ мученическихъ подвиговъ, что и вышеуказанное житіе ама-Ирай. Переводъ сдѣланъ съ соотвѣтствующей части греческаго текста разсказа Агаангела, но чрезъ арабское посредство и въ болѣе сжатомъ видѣ. Изданіе сдѣлано по рукоп. 117 Берлинской Королевской Библиот., съ привлеченіемъ разночтеній Orient. 687 и 688 Брит. Музея. Послѣ историко-литературнаго введенія даются текстъ, варианты, переводъ съ комментариемъ и указатель именъ.

Pereira. *Martyrio de S. Isaac de Tiphre.* Lisboa-Coimbra 1903.—Коптскій текстъ даннаго житія изданъ Budge; эіопскій переводъ (чрезъ арабскій яз.), сдѣланный въ XIII в., близко слѣдуетъ ему.

Б. Тураевъ. *Копто-эіопское сказаніе о преподобномъ Кирѣ.* Записки Вост. Отд. Имп. Русск. Археол. Общ. XV (1903), 01—020.—Изданіе, переводъ, и историко-литературный разборъ «легенды о Кирѣ, братѣ императора Θεодосія В.», по эіопской рукоп. 136 Парижской Націон. Библиотеки и по синаксарю. Легенда принадлежитъ къ циклу Скитскаго монастыря и приписывается монаху Памво, имя котораго занимаетъ видное мѣсто въ исторіи Скита и его литературы.

НАРОДНАЯ ЛИТЕРАТУРА.

C. Conti Rossini. *Tradizioni storiche dei Mensa.* Giornale della Società Asiatica Italiana. XIV, 1901, pp. 42—99.—Менса—немногочисленное (нѣсколько тысячъ) племя, живущее въ горахъ итальянской Эритреи и говорящее на діалектѣ тигре. Conti Rossini во время своего пребыванія въ Керенѣ ознакомился съ его историческими преданіями, собранными туземцемъ Тавалда-Мадхеномъ, членомъ шведской протестантской миссіи.

Изданіемъ и переводомъ этого труднаго и интереснаго текста итальянскій эіопистъ оказалъ крупную услугу филологамъ, этнологамъ и историкамъ. Характерны генеалогіи племенъ, столь обычныя у народцевъ съ аристократическимъ устройствомъ, а также весьма любопытны свѣдѣнія, сообщаемыя о христіанствѣ у Менса: авторъ говоритъ, что оно въ полномъ упадкѣ, и священникъ, живущій безвыѣздно въ Гелесы, неграмотенъ и даже не совершаетъ евхаристіи, вся его дѣятельность ограничивается погребеніями и процессіей въ день Рождества. Къ этому Conti Rossini добавляетъ, что въ настоящее время среди Менса дѣлаетъ большіе успѣхи исламъ, пропаганда котораго особенно усилилась за послѣдніе 70 лѣтъ среди сѣверныхъ эіопскихъ племенъ. Не косвенные ли это плоды различныхъ европейскихъ «миссій» и пропагандъ?

Th. Nöldeke. *Ein neuer Tigre-Text.* Zeitschrift für Assyriologie, XVI 1902, pp. 65—78. — Статья написана по поводу предыдущей, содержитъ къ ней историческія замѣтки и, въ особенности, оцѣниваетъ изданный въ ней текстъ съ лингвистической стороны.

Enno Littmann. *Tigrina-Texte im Dialecte von Tanbên.* Wiener Zeitschr. f. d. Kunde des Morgenlandes, XVI, 211—225 (1902). — Во время пребыванія автора зимой 1900 г. въ Іерусалимѣ съ American Arch. Expedition to Syria, абиссинскій монахъ Вальда-Тенсаэ записалъ для него пять рассказовъ на нарѣчій тигринья, примыкающихъ къ извѣстной въ эіопской литературѣ *maṣḥafa falāstā tabibān* и къ греч. литературѣ *arophthegmata*. Это — первые тексты на тигринья; тамбьенскій діалектъ близокъ къ адуанскому; грамматикѣ изданныхъ и переведенныхъ текстовъ авторъ посвящаетъ pp. 220—225.

Erno Littmann. *Specimens of Popular literature of Modern Abyssinia.* Journal of the American Oriental Society, XXIII, 1902, pp. 51 — 55. — Рефератъ о новыхъ явленіяхъ въ области народной литературы Абиссиніи. Авторъ говоритъ о брошюрѣ, написанной на тиграйскомъ нарѣчій абиссинцемъ Фесха-Гіоргисомъ и отпечатанной въ Римѣ въ 1895 г., въ ней авторъ наивно излагаетъ исторію своего путешествія въ Италію. Затѣмъ г. Литтманнъ останавливается на извѣстной уже намъ работѣ Conti Rossini объ историческихъ преданіяхъ Менса и, наконецъ, сообщаетъ о полученіи имъ отъ шведской миссіи большого собранія 214 сказокъ на нарѣчій тигре. Онъ называетъ ихъ «*diwān welād Tigrē*», считаетъ важнымъ источникомъ для знакомства съ языкомъ и этнологіей сѣв. Абиссиніи, и приводитъ въ англійскомъ переводѣ введеіе къ сборнику и первую сказку.

C. Conti Rossini. *Documenti per lo studio della lingua Tigre.* Giornale d. Soc. Asiat. Italiana, XVII, 1903, pp. 1 — 32. — Пословицы, загадки, историческія преданія племенъ, говорящихъ на нарѣчій тигре отъ Массавы и Самхара до Барки и Сабдератъ, большею частью мусульманскаго происхожденія. Авторъ даетъ текстъ въ латинской транскрипціи и переводъ. Пословицы и загадки получены имъ въ шведской миссіи въ Геледѣ; пре-

данія племени Бени-Амеръ (помѣсь аббиссиновъ и беджа) и др. племень записана подъ диктовку шейховъ.

E. Pereira. *Canção de Galawdewos rei de Ethiopia.* 8°, pp. 14.—Издание и переводъ съ введеніемъ и обширнымъ комментариемъ военной героической пѣсни въ честь царя Клавдія, побѣдителя Граня. Текстъ ея сохранился въ рукописи XXIX Бодлеянской библіотеки и представляетъ одинъ изъ древнѣйшихъ памятниковъ амхарскаго языка (около половины XVI в.).

Б. Тураевъ.

3. Новые журналы, поступившіе въ Редакцію.

Byzantinische Zeitschrift.

Band XIII (1904). Heft 1—2.

	СТР.
Karl Praechter, Zum Bädergedichte des Paulos Silentarios..	1—12
Edwin Patzig, Die römischen Quellen des salmasischen Johannes Antiochenus. Mit einem Anhang zur Textkritik der Scriptores Hist. Aug.	13—50
P. N. Papageorgiu, Handschriftliches zu den Oracula Sibyllina.....	51—52
Karl Dieterich, Eine Gruppe neugriechischer Lieder aus dem Akritencyklus	53—72
Anton Naegele, Johannes Chrysostomos und sein Verhältniss zum Hellenismus.....	73—112
Ernst E. Krause, Zu Suidas.....	113
Henri Grégoire, La vie anonyme de S. Gerasime	114—134
Th. Nöldeke, Die Aufhebung des Chrysargyrum durch Anastasius	135
Περικλέους Γ. Ζερλέντου, Γράμματα Φράγκων δουκῶν τοῦ Αἰγαίου πελάγους (αυλγ'—αφξδ').	158—160
Henri Grégoire, Une rareté sigillographique	158—160
Paul Maas, Echoverse in byzantinischen Epitaphien.....	161

Извѣстія Русскаго Археологическаго Института въ Константинополь.

Томъ IX, вып. 1—2 (1904).

Б. А. Панченко, Крестьянская собственность въ Византіи. Земледѣльческій законъ и монастырскіе документы....	1—234
Р. X. Леперъ, Нѣсколько греческихъ и римскихъ надписей.	235—260
J. Pargoire, Le Saint-Mamas de Constantinople	261—316